

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339542941JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Hyun-sil Lee Hyun-sil Building 1, Room 3202, 164, Mullae-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Mullae-dong 3-ga, Yeongdeungpo SK Leaders View) 07297, KOREA TEL 010-7305-9351 FAX 010-7305-9351	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 18.64	USD 18.64
総合計 (Total)			1		USD 18.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

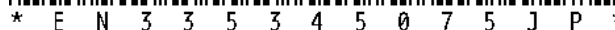
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335345075JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Hee-jin Kim Hee-jin The Classic Piano, 1st floor, 3, Dojeon 3-ro, Danyang-eup, Danyang-gun, Chungcheongbuk-do (Danyang-eup, freshwater fish direct sales center) 27011, KOREA TEL 010-8307-7702 FAX 010-8307-7702	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 13.93	USD 13.93
総合計 (Total)			1		USD 13.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 335 345 075 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 05		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Hee-jin Kim Hee-jin The Classic Piano, 1st floor, 3, Dojeon 3-ro, Danyang-eup, Danyang-gun, Chungcheongbuk-do (Danyang-eup, freshwater fish direct sales center)		27011			
JAPAN		JAPAN		KOREA		KOREA	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-8307-7702 FAX 010-8307-7702		1393 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	1	内容品の価格 Value	USD13.93
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。 日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		JAPAN		Kim Hee-jin Kim Hee-jin The Classic Piano, 1st floor, 3. Dojeon 3-ro, Danyang-eup, Danyang-gun, Chungcheongbuk-do (Danyang-eup, freshwater fish direct sales center)					
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	135-0064		Postal Code 27011					
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Health food				1		USD3.93			円 (yen) 合計 (円) (Postage)	
							☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類		円 (yen) 総重量 (Gross Weight)	
									円 (yen) 日本円換算額合計 (円)	
					No commercial value for customs purpose only.				1393	
									交付日付印 Date Stamp	

受付局控

10年保存





* E N 3 3 5 3 4 5 0 7 5 J P *

☑ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

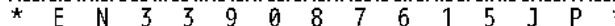
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339087615JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Dae-il Kim Dae-il Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment) 05797, KOREA TEL 010-3152-7475 FAX 010-3152-7475	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.33	USD 6.99
総合計 (Total)			3		USD 6.99

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 339 087 615 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 05		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Dae-il Kim Dae-il Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)					
				Postal Code 05797					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3152-7475
						3		USD6.99	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods
								☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国	個数 3	正味重量 価格 USD6.99	納品要領額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐	
						日本円換算額合計 (円) 699	
				No commercial value for customs purpose only.			
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
						総重量 (Gross Weight) (円) (yen) 合計 (円) (yen) 郵便日付印 Date Stamp	

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

お依頼主

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-3152-7475

10年保存

受付局控

Kim Dae-il
Building 202, Room 1401, 37, Songi-ro 32-gil, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Munjeong Prugio Apartment)

Postal Code 05797

Country KOREA

TEL010-3152-7475 FAX 010-31



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 3 9 5 9 9 7 4 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 339 599 742 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Oh Jin-gyu Oh Jin-gyu Building 108, Room 1104, 31, Haeyang 4-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Sadong)					
				Postal Code 15596					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2823-3149		
Health food				1		USD2.27	FAX 010-2823-3149		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 227 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339599742JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Oh Jin-gyu Oh Jin-gyu Building 108, Room 1104, 31, Haeyang 4-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Sadong) 15596, KOREA TEL 010-2823-3149 FAX 010-2823-3149	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.27	USD 2.27
総合計 (Total)			1		USD 2.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 9 5 9 9 7 4 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 339 599 742 JP

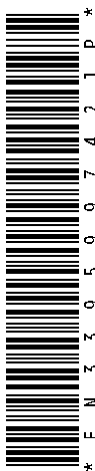
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Oh Jin-gyu Oh Jin-gyu Building 108, Room 1104, 31, Haeyang 4-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Sadong)		Postal Code 15596		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.27	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-2823-3149 FAX 010-2823-3149		内容品の価格 Value		TEL 010-2823-3149 FAX 010-2823-3149			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods	
☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		227 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 3 9 5 9 9 7 4 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 339 599 742 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1		正味重量	
USD2.27					
損害要償額 (円)		TEL 010-2823-3149 FAX 010-2823-3149		郵便料金 (円)	
内容品種類		TEL 010-2823-3149 FAX 010-2823-3149		合計 (円)	
☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 販売品	
☒ 販売品		☐ その他		☐ 返送品	
☐ 書類		日本円換算合計 (円)		227	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 3 9 5 9 9 7 4 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 09 / 05

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN338955252JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Jeong-seon Lee Jeong-seon Room 714, Jay Macro Tower, 28, Euljiro 12-gil, Jung-gu, Seoul 04550, KOREA TEL 010-2476-6475 FAX 010-2476-6475	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339620290JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): KANG JUMSOON KANG JUMSOON 2nd floor, Dong-A TNC, 69, Nambumin-ro 12beon-gil, Seo-gu, Busan (Nambumin-dong) 49256, KOREA TEL 010-9506-3390 FAX 010-9506-3390	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 1.78	USD 12.46
総合計 (Total)			7		USD 12.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 9 6 2 0 2 9 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 339 620 290 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						7		USD12.46	
To (Addressee) Name & Address		KANG JUMSOON KANG JUMSOON 2nd floor, Dong-A TNC, 69, Nambumin-ro 12beon-gil, Seo-gu, Busan (Nambumin-dong)		Postal Code 49256		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1246 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 3 9 6 2 0 2 9 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 339 620 290 JP

KANG JUMSOON KANG JUMSOON 2nd floor, Dong-A TNC, 69, Nambumin-ro 12beon-gil, Seo-gu, Busan (Nambumin-dong)		Postal Code 49256		Country KOREA		TEL 010-9506-3390 FAX 010-9506-3390		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		FAX		TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						7		USD12.46		USD12.46	
内容品種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1246		No commercial value for customs purpose only.			
No commercial value for customs purpose only.											



10年保存

受付局控



* E N 3 3 9 6 2 0 2 9 0 J P *

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339780155JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): KANG JUMSOON KANG JUMSOON 2nd floor, Dong-A TNC, 69, Nambumin-ro 12beon-gil, Seo-gu, Busan (Nambumin-dong) 49256, KOREA TEL 010-9506-3390 FAX 010-9506-3390	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			7	USD 1.11	USD 7.77
総合計 (Total)			7		USD 7.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 9 7 8 0 1 5 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 339 780 155 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 05		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						7		USD7.77	
To (Addressee) Name & Address		KANG JUMSOON KANG JUMSOON 2nd floor, Dong-A TNC, 69, Nambumin-ro 12beon-gil, Seo-gu, Busan (Nambumin-dong)		Postal Code 49256		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		777 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 3 9 7 8 0 1 5 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 339 780 155 JP

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 3 9 7 8 0 1 5 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 339 780 155 JP

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN338800264JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): KANG JUMSOON KANG JUMSOON 2nd floor, Dong-A TNC, 69, Nambumin-ro 12beon-gil, Seo-gu, Busan (Nambumin-dong) 49256, KOREA TEL 010-9506-3390 FAX 010-9506-3390	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Treatment			7	USD 1.11	USD 7.77
総合計 (Total)			7		USD 7.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

✕ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があります。同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 3 9 6 7 9 0 5 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 339 679 057 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 05		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Song Ji-yeon Song Ji-yeon Building 101, Room 406, 7, Yongdam-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, (Munhwa-dong, Central Cantaville)					
				Postal Code 28516					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3221-6517		
Health food				1		USD2.30	FAX 010-3221-6517		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 230 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 Total number of pieces					
				個中 Total number of pieces					
						ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 05

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

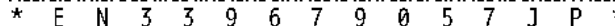
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN339679057JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Song Ji-yeon Song Ji-yeon Building 101, Room 406, 7, Yongdam-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, (Munhwa-dong, Central Cantaville) 28516, KOREA TEL 010-3221-6517 FAX 010-3221-6517	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

お問い合わせ番号
(item number) EN 339 679 057 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 09 05		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Song Ji-yeon Song Ji-yeon Building 101, Room 406, 7, Yongdam-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, (Munhwa-dong, Central Cantaville) Postal Code 28516		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 1		内容品の価格 Value USD2.30	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開放される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		内容品種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 230 Yen	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN 郵便物 先		Song Ji-yeon Building 101, Room 406, 7, Yongdam-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, (Munhwa-dong, Central Cantaville)		Postal Code 28516 Country KOREA TEL010-3221-6517 FAX 010-3221-6517	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food		HSコード 1		原産国 1		個数 1		正味重量 USD 30		価格 USD 30	
内容品詳細 Health food											